

# LE COURRIER DE SAINT-JEAN

ORGANE DU DISTRICT D'IBERVILLE

Volume X

Saint-Jean, Que., Vendredi, 4 Aout 1905

No 14

## COURRIER DE SAINT-JEAN

JOURNAL LIBERAL-CONSERVATEUR

Publié tous les vendredis dans les intérêts du district d'Iberville.

J. E. MOLLEUR  
Propriétaire

BUREAU: — RUE RICHELIEU

près du pont Jones

Telephone No 92.

### ABONNEMENTS

12 mois \$1.00  
6 " . . . 50 cts  
3 " . . . 25 "

### ANNONCES

1ère insertion . . . 10 cts par ligne  
2ème insertion . . . 5 " "  
Prix spéciaux pour les annonces de commerce à long terme.  
Adressez toute communication postale comme suit:

Le Courrier de St-Jean,  
St-Jean d'Iberville, Que.

## Le Courrier de Saint-Jean

ST-JEAN, 4 AOUT 1905

## COUPS DE PLUME

La chambre qui a commis la plus criante des injustices envers la minorité du Nord-Ouest a-t-elle voulu se payer le salaire de Judas?

Il fut un temps où l'on regardait comme un honneur de servir son pays; maintenant, l'argent a pris la place de l'honneur.

On mentionne trois ou quatre autres députés qui auront des places d'ici à un an; autant de gens que la politique va ruiner.

Quel sera le prochain député qui se fera nommer à une position de trois, quatre ou cinq mille piastres par année, sous prétexte qu'en s'occupant de politique à \$2,500 par année il s'est ruiné?

La guerre coûte un million de dollars au Japon par jour, de l'aveu du baron Komura, plénipotentiaire japonais à la conférence de la paix. Les dépenses de la Russie doivent être encore plus considérables encore.

Un journal de Québec parle des sacrifices que M. Parent est obligé de faire pour accepter la position de président de la commission de construction du Grand-Tronc-Pacifique. Il ne faut toujours pas oublier qu'il reçoit une jolie compensation de dix mille piastres sans compter la perspective d'avoir une pension, lui aussi, à la fin de son terme. Et puis, si ça lui coûte trop d'accepter, qu'il refuse. L'on en trouvera probablement un autre pour le remplacer.

Les comptables de la Chambre des Communes travaillent ardemment depuis quelques jours pour préparer et faire l'envoi des chèques aux députés pour l'augmentation de l'indemnité sessionnelle. Ces chèques sont préparés d'après l'ordre alphabétique des députés. Jusqu'à présent neuf, députés ont renvoyé leur chèque de \$1,000 en disant qu'ils ne veulent pas l'accepter.

Les comptables disent qu'ils n'ont pas le droit de divulguer les noms de ceux qui ont ainsi renvoyé leur chèque.

Aux dernières élections, nos bons libéraux criaient que cela n'avait pas de bon sens de faire opposition au gouvernement Laurier. Or, ce même gouvernement vient de voter un salaire annuel de \$7,000 au chef du parti conservateur pour faire opposition à ses mesures. C'est bien la preuve que les libéraux reconnaissent qu'une opposition est plus utile que jamais, ou bien le parti libéral s'attend à aller bientôt dans l'opposition, et il s'est ménagé une poire pour sa soif.

L'on mande de Londres qu'un certain nombre de Canadiens anglais habitant l'Angleterre, se sont

formés en comité, dans le but de recueillir les fonds nécessaires à l'achat d'un navire de guerre qui sera baptisé le "Dominion", et donné au gouvernement anglais. Ce don constituera, pensent les membres du comité, une preuve éclatante du grand intérêt que prennent les Canadiens à la marine de l'Empire.

Il y a eu, en chiffres ronds, 700,000 divorces aux Etats Unis l'an dernier. Dans certains Etats, on compte un divorce pour chaque groupe de huit mariages. Dans le seul Etat d'Indiana—où l'on défend les cigarettes—il y en a dix fois plus que dans toute l'Angleterre. Bref, il y a plus, il y en a dix fois plus que dans toute l'Europe et le Canada. Et il y a encore des Américains qui rient à l'immoralité du vieux monde! Les malheureux, ils voient la paille dans l'œil de leurs voisins mais n'aperçoivent pas la poutre qui les aveugle.

### EXPLIQUEZ CELA

L'une des prétentions libérales affirme que le tarif Laurier a réduit la taxe de douane, et par conséquent diminué le fardeau du contribuable. En l'on conclut qu'il n'y a pas lieu de se plaindre si le gouvernement dépense plus qu'autrefois parce que, en somme, sa dépense pèse moins sur les épaules du peuple.

Malheureusement, les chiffres démontrent le contraire. Le dernier tableau du commerce montre que les importations payant l'impôt n'ont augmenté, en 1905, que de deux millions de piastres, tandis que les droits perçus ont augmenté de plus d'un million.

Si l'augmentation du commerce est si peu considérable, comment se fait-il que l'augmentation des droits de douane soit si élevée. Les organes ministériels, payés pour blâmer le public qui fournit l'argent, peuvent-ils expliquer cela?

### UNE PIASTRE TRENTE-DEUX POUR UNE PIASTRE

Le dernier rapport du commerce appelle la plus sérieuse attention du public.

La période des grosses augmentations semble arrêtée. L'année 1905 ne montre qu'un surplus de quatre cent mille piastres sur l'année 1904.

Les importations elles-mêmes n'ont pas monté dans la proportion des années antérieures. Mais ce sont surtout les exportations qui déclinent.

Comparés à celles de 1904, nous voyons une diminution de huit millions. Et sur quel chapitre? Sur le chapitre agricole.

En 1904, nous avons vendu pour 37 millions de produits agricoles, tandis qu'en 1905 nous n'en avons exporté que pour 30 millions en chiffres ronds.

Comparez maintenant le chiffre de nos ventes avec celui de nos achats. Nous avons acheté pour \$261,911,435 à l'étranger, et nous n'avons vendu que pour \$190,354,946.

Le déficit contre nous est donc de 71 millions.

C'est-à-dire que pour chaque piastre que nous vendons à l'étranger, nous y achetons pour une piastre et trente-deux cents.

A ce commerce là on prend du temps à faire fortune.

### LA TAXE DES VOYAGEURS

La taxe contre les voyageurs de commerce étrangers, continue à faire l'objet de vives discussions. De toutes les taxes nouvelles inventées par l'hon. secrétaire provincial pour alimenter son budget, c'est incontestablement celle qui soulève la plus forte tempête, plus encore que la taxe sur les opérations de bourse.

Depuis l'établissement de l'impôt nouveau, les agents voyageurs ne tarissent pas en protestations, indignés contre l'injuste traitement qu'ils prétendent subir. Dès qu'ils mettent le pied sur le sol de la province de Québec, et qu'ils apprennent qu'ils devront préalablement payer au fisc la forte somme de \$300, il refusent péremptoirement de se soumettre et ils préfèrent se démettre.

Il est certain que le nom bre de

agents voyageurs étrangers a beaucoup diminué. Les propriétaires des grands hôtels sont là pour le dire, qui sont devenus les adversaires les plus déterminés de la loi nouvelle et demandent instamment au gouvernement son prompt rappel.

On dit que l'association des commis-voyageurs canadiens, se prépare elle-même à prendre fait et cause pour les voyageurs étrangers qu'on aurait cru pourtant ses rivaux. On argue du tort immense qui est fait au commerce par cet impôt excessif et aussi de la crainte fort naturelle des représailles.

Bref, des protestations, il en vient de partout, même de l'Ontario que la chose ne semble cependant pas regarder beaucoup. Ce n'est pas à dire cependant que la taxe n'a pas elle aussi ses partisans, ses défenseurs, sans parler des ministres qui l'ont conçue et imposée. L'association des voyageurs canadiens serait loin d'être unanime dans son intention de combattre la taxe.

Plusieurs de ces membres sont d'opinion que cette taxe est une application du vrai principe: le Canada aux Canadiens, et qu'elle n'a qu'un défaut, celui de n'être pas assez élevée.

Les voyageurs étrangers, disent-ils, ne rapportent rien au pays, si ce n'est aux propriétaires d'hôtels, et s'ils veulent nous enlever un commerce qui nous appartient d'abord, il est assez juste qu'ils en payent la façon.

Voilà où en est la controverse. Nous devons dire cependant que les protestations sont plus nombreuses que les approbations. Nous croyons que la situation mérite d'être sérieusement étudiée par le gouvernement. Le cas est assez sérieux et peut conduire à de graves conséquences. La prochaine session du parlement provincial permettra sans doute, par une discussion plus approfondie, de tirer l'affaire au clair et de concilier mieux tous les intérêts en cause.

### MGR BERNARD

EST NOMMÉ EVÊQUE DE ST-HYACINTHE.

Mgr Bernard, administrateur du diocèse de St-Hyacinthe, a été nommé successeur de feu Mgr Decelles, mort récemment.

Cette nomination était prévue. La profonde modestie du prélat était le seul obstacle au désir tout spontané du clergé, du diocèse et des diocésains d'être "dignissimus".

St-Hyacinthe se réjouit de cet honneur conféré à l'homme vertueux et éminent qu'est Mgr Bernard Alexis Xiste Théodule Bernard naquit à St-Mathieu de Belleil, le 29 décembre 1847, fils de M. Théodule Bernard et d'Héloïse Préfontaine. Il fut ordonné prêtre le 1er octobre 1871 dans l'église de sa paroisse natale.

Vicairé à St-Jenis de Richelieu il devint successivement en 1873 directeur du collège de Sorel. En 1876 il devint assistant secrétaire de l'évêché de St-Hyacinthe, puis en 1877 chanoine titulaire de la cathédrale et archidiacre, et c'est en 1886 et les années suivantes qu'il remplit les fonctions de secrétaire du diocèse. Plus tard, Mgr Decelles le choisit comme vicairé général. Il remplit si bien les fonctions que le regretté évêque Decelles l'avait désigné comme son coadjuteur.

### SECOND ANNIVERSAIRE

VENDREDI, PIE X CÉLÉBRERA LE SECOND ANNIVERSAIRE DE SON ÉLEVATION AU TRÔNE PONTIFICAL.

Rome, 31—On fait en ce moment des préparatifs pour célébrer dignement le deuxième anniversaire de l'élection de Pie X au pontificat. La fête aura lieu vendredi prochain.

Le Sacré-Collège, dignitaires ecclésiastiques, les généraux et supérieurs de communautés diverses seront reçus, ce jour, en audience par le Souverain Pontife. Le cardinal Orégia, doyen du Sacré-Collège, lira une adresse de félicitations au Souverain Pontife.

Le pape recevra des délégations laïques venues de l'étranger. Des cérémonies religieuses seront célébrées dans les grandes églises de la ville Eternelle pour le pontificat de Pie X.

A l'occasion de cette belle fête, plusieurs journaux font l'éloge de l'œuvre accomplie par le chef de la chrétienté. Sa popularité, dit l'un, n'a

point diminué depuis deux ans. Grâce à son affabilité, à la sympathie qu'il inspire, le pape actuel a bien des chances d'être adoré du peuple.

Pie X est au Vatican ce que Mgr Sarto était à Venise, et les hommages et les honneurs n'ont pu altérer le charme tout évangélique de son caractère.

### Cuivre canadien transformé en monnaie chinoise

CONSIGNATION CONSIDÉRABLE

Savez-vous que les fils du Ciel Empire viennent chercher au Canada le cuivre servant à la confection de leurs yens et autres pièces de monnaie?

La Montreal Copper Co., Ltd, vient justement d'expédier en Chine, par voie de Anvers, 100,000 tonnes de cuivre en lingots pour la Monnaie Chinoise et s'attendent à recevoir une forte commande de sous peu.

Le Canada a assez de minéral de cuivre pour en fournir non seulement à la Chine, mais encore à plusieurs pays d'Europe.

### Un litige intéressant

Washington, 28—L'imposition d'un droit spécifique de 20 p. c. sur le bois de pulpe écorcé venant du Canada, va donner lieu à un litige très intéressant.

Il va falloir établir, si ce bois écorcé est un bois manufacturé. La question du prix du papier est intimement liée à ce sujet. Si ce droit est reconnu comme juste et équitable c'est la hausse sur le papier qui se produit, et peut-être la ruine de l'industrie canadienne en ce qui concerne les Etats-Unis, car on comprend que plutôt que de payer des droits si élevés, les américains aimeront mieux s'approvisionner dans leur propre pays.

On croyait que pendant l'instance le paiement de l'impôt serait suspendu, mais un avis officiel dit le contraire.

### LES CONDITIONS

TEXTE DES CONDITIONS AUXQUELLES LE JAPON ACCEPTERA LA PAIX.

Voici les conditions de paix que présenteront les plénipotentiaires japonais à la conférence de Washington, telles qu'officiellement énoncées par le baron Komura:

1—La Russie devra payer les frais de la guerre, c'est-à-dire prendre à sa charge les emprunts de guerre japonais;

2—La Russie cédera au Japon: l'île de Saghalien, ainsi que ses droits dits "temporaires" d'occupation de Port Arthur et de Dalgny;

3—La Russie reconnaîtra formellement la suzeraineté japonaise en Corée.

Le baron Komura n'a voulu rien dire des demandes japonaises relatives à Vladivostok, à la Mandchourie ainsi qu'à la voie ferrée trans-manchoulienne.

C'est le 5 août prochain qu'aura lieu la première séance de la conférence de la paix à Portsmouth, N.H. A cette première réunion le baron Komura fera connaître les conditions auxquelles le gouvernement japonais est prêt à conclure la paix, en sorte que dès le premier jour on sera fixé sur la conclusion de la paix ou la continuation de la guerre.

### Conférence de Portsmouth

A bord du steamer Kaiser Wilhelm Der Grosse, station de télégraphie sans fil de Siascquet, Mass. 2—Après une bonne traversée de l'Atlantique, Serge Witte délégué à la conférence de la paix à Portsmouth est en excellente santé. Parlant de son prochain débarquement sur le sol américain, M. Witte dit: "Je suis heureux de visiter et de connaître l'Amérique. Mon seul regret est de ne pas parler anglais, comme je l'aimerais pour apprécier un pays, dont les progrès et le développement sont si intéressants, si instructifs. Je serai également heureux d'avoir une entrevue personnelle avec le président Roosevelt qui occupe une position si prédominante comme homme d'Etat et de lui présenter les saluts de l'Empereur Nicolas. On a déclaré que je devais négocier un prêt en Amérique et discuter les relations commerciales entre la Russie et les Etats-Unis. Je ne suis chargé

que de négocier la paix".

New-York, 2—Un correspondant du "Herald" qui se trouve à bord du Wilhelm Der Grosse envoie par télégramme sans fil le renseignement suivant: "M. Witte l'envoyé russe a dit hier soir: "Je crains que les négociations se terminent en moins d'une semaine. Les propositions japonaises seront tellement inacceptable qu'elles ne souffriront pas la discussion.

New-York 2—Le correspondant du "Times" dit que les chances de paix ne sont pas très grandes. Le gouvernement russe actuel n'est pas assez appuyé par le peuple pour accepter une condition de cession de territoire ou d'indemnité. D'autre part il semble évident que le Japon ne peut pas abandonner la lutte, sans l'une ou l'autre de ces concessions.

### Orages électriques désastreux

New-York 31—Le violent orage qui a passé hier soir sur New-York a fait plusieurs victimes à Coney Island. La foudre est tombée devant les bains de Parkway, à Brighton Beach, et aussi à Gravesend Bay. On compte 6 morts et une douzaine de personnes gravement atteintes par le choc électrique.

Vers 4 heures de l'après midi, il y avait environ 2000 baigneurs aux bains de Parkway, entre l'hôtel de Brighton Beach et Coney Island. La plupart des baigneurs voyant que le ciel se couvrait de nuages menaçants, regagnèrent la terre ferme et se mirent à l'abri. Malheureusement, douze personnes restèrent dans l'eau trop longtemps et furent surprises par la pluie et le tonnerre.

Après les premières clairs, ces baigneurs sortirent enfin de l'eau pour aller se mettre aussi à l'abri. Ils coururent en groupe sur la plage. Ils passèrent près d'un mâit de 75 pieds de haut environ, que la foudre, par une fatale coïncidence vint frapper juste au moment de leur passage. Les 12 furent violemment jetés à terre; 5 furent foudroyés et les 7 autres plus ou moins gravement blessés.

Cet accident se produisit devant les yeux d'une foule énorme qui s'était réfugiée dans le restaurant des bains de Parkway. Il y eut une panique insensée, des femmes s'évanouissaient, d'autres poussaient des cris de frayeurs; les hommes eux-mêmes semblaient frappés de terreur.

C'est un jeune garçon qui reprit le premier son sang-froid et courut porter la nouvelle à l'hôpital de Seabreeze avenue.

Les docteurs arrivèrent bientôt sur les lieux et constatèrent que 5 personnes avaient été tuées instantanément; les corps ne portaient que des légères traces de brûlures au cou et à la tête. Les blessés furent transportés à l'hôpital où l'on a déclaré que leur vie n'est pas en danger.

Parmi ces blessés se trouve Mlle Amélie Shene dont le cas est fort curieux: la foudre lui a fait deux profondes brûlures sur le côté gauche de la poitrine et le choc électrique a eu pour effet de lui faire perdre complètement la mémoire.

Les témoins oculaires de l'accident disent avoir vu une boule lumineuse se poser sur le haut du mâit de pavillon, puis se transformer en une langue de feu et descendre le long du poteau en formant des spirales semblables aux replis du corps d'un serpent.

A Gravesend Bay un groupe de 5 personnes a cherché refuge sous un arbre, pendant l'orage. La foudre est tombée à quelques minutes à peine avant le terrible accident de Coney Island. Il y eut qu'un tué, M. H. Rausweiler; les quatre autres personnes n'ont pas été sérieusement incommodées par le choc électrique.

Pour 25 sous je vous guérirai de l'ivrognerie!

Telle est l'annonce qu'on peut lire dans beaucoup de journaux américains.

Par curiosité, et sans être ivrogne, on répond à cette offre originale en expédiant les 25 sous.

Ne buvez plus!

M. Narcisse Lord est agent pour la Canadian Abastos Co qui fabrique du papier pour couvertures à l'épreuve du feu.

## GRANDE REDUCTION!

D'ICI AU 1er OCTOBRE 1905.

## MM. SIMARD, BROSSARD & CIE

102, rue Richelieu, St-Jean, Que.

ont le plaisir d'annoncer à leur clientèle et au public en général qu'ils ont reçu un assortiment considérable de

## Verreries, Lampes, Vaisselle, Etc.,

— QU'ILS VENDRONT A —

25 p. c. MEILLEUR MARCHÉ QUE N'IMPORTE OU AILLEURS.

Aussi un grand choix varié de **THE & CAFE**

AVEC UN ESCOMPTE DE 10 p. c. PROFITTEZ-EN.

### Un compatriote se noie à Marlboro en chantant "good bye little girl"

Marlboro, 29. — Cadan Sansoney, âgé de 28 ans, de Marlboro, s'est noyé à l'étang Solomon, de Chapinville, hier, en se baignant. Il était allé avec M. Frank Charron, de Marlboro, à un endroit où l'on se baigne ordinairement. M. Charron, ne sachant pas nager, avait décidé de ne pas aller à l'eau. Sansoney partit en nageant et chantait "Goodbye little girl, goodbye". Il n'avait pas fait 15 verges qu'il eut un secour et descendit au fond de l'eau comme une pierre. M. Sansoney ne revint pas à la surface.

Le médecin légiste dit que le défunt a été pris de maladie de cœur, ce qui explique qu'il ne soit pas revenu à la surface comme c'est l'habitude des noyés.

On a trouvé le corps, quelques heures après, dans 7 pieds d'eau. Louis Gloude a plongé quelques fois et l'a finalement localisé. Le défunt était né à Marlboro où il avait passé toute sa vie. Il était un des quinze enfants de M. et Mms Anselme Sansoney.

Lui survivent: sa femme, sa mère et quatre frères: Joseph, de Boston; Louis, Adélaïde N. et Raoul E., de Marlboro, et quatre sœurs: mesdames Léon Smith, de Woonsocket; Arthur Forget, de Pawtucket; Léo Chagnon, de Marlboro, et Mlle Georgianna Sansoney, de Worcester.

M. Sansoney était très populaire à Marlboro, étant acteur à ses heures, membre du Keystone dramatic club, de la St-Jean-Baptiste et de la garde d'Honneur, de même que Forestier d'Amérique.

### Une Promenade Ideale

Sur la Côte du Pacifique et à l'exposition Lewis et Clark, qui aura lieu le 28 août prochain. La seconde et dernière excursion de Bowler, sur la Côte du Pacifique, quittera Portland et Boston pour Montréal. Les deux convois se rencontreront à Montréal pour former un train spécial qui fera le reste du trajet. Ce voyage sera, sans doute le voyage par excellence tel que l'ont déclaré tous les excursionnistes qui ont fait le voyage avec M. Bowler, le 5 juillet dernier. Ces excursionnistes ne peuvent faire trop d'éloges sur la manière dont ils ont été traités pendant le voyage.

L'excellent char à dîner a été beaucoup apprécié. Le confort des hôtels visités comme celui de la voie parcourue ont procuré chez tous l'enthousiasme des voyageurs. Tous font des éloges de la manière dont ils ont été traités, et déclarent qu'ils feront de nouveau l'excursion Bowler, qui est, sans contredit, le "voyage par excellence."

Vous pourriez vous renseigner sur le présent rapport en consultant un des excursionnistes du voyage de juillet. Tous ceux qui désireront prendre part à l'excursion du mois d'août, doivent s'adresser immédiatement à ce bureau.

Adresse: **E. O. BOWLER,**

Gare Bonaventure, Montréal.

M. Valentin Poirier, annonce à ses nombreuses pratiques et au public en général qu'il a en son nouvel étal rue Jacques-Cartier, des fruits et des légumes de premier choix.

Il tient à avoir toutes les prières afin de donner la plus grande satisfaction à ceux qui l'encouragent.

### Le Passe-Temps

Nous prions nos lecteurs amateurs de musique de lire attentivement les lignes suivantes:

Le Passe-Temps publie tous les 15 jours 16 pages de musique vocale et instrumentale des meilleurs auteurs.

Le Passe-Temps rembourse en marchandises les deux tiers du prix d'abonnement.

Dans les dépôts de journaux, 5c le numéro. Abonnement: Un an, avec primes, \$1.50; 4 mois, 50c. Catalogue de primes envoyé sur demande. Adresse: Le Passe-Temps, Montréal.

Le salaire du célèbre docteur sauvage Oronhyateekha, comme chef ranger suprême de l'Ordre des Forestiers Indépendants, est de \$15,000. C'est plus que le traitement de Sir Wilfrid Laurier, premier ministre du Canada!

M. O. Langlois a en son magasin de jolis petits carrosses pour bébé. Allez les voir.

## JOHN DONACHY

Courier de Douane et Agent Expéditeur.  
Marchand de Charbon, Bois, Glace, Etc.  
Agent de la Pennsylvania Coal Co.,  
Pour le Farnex Charbon Pittston.

193, 195 et 197 rue Richelieu  
St-Jean, Que.

### PLACEMENT SANS RICAL

Boston-Mexico Development Company.  
Capital-actions \$1,000,000.  
Valeur au pair \$1 chacune.

Organisation—Cette compagnie est organisée sous l'autorité des lois de l'état d'Arizona, avec un capital-actions de \$1,000,000.

Propriétés—Les propriétés de la dite compagnie sont situées dans le district Chihuahua, Mexique, et comprennent le groupe de mines "La Josefina" près du San Miguel.

Développements—Jusqu'ici ils ont fait voir que dans la mine "La Josefina" la compagnie a une mine d'une grande valeur. La mine qui est produite se compose de plomb, d'argent et d'or. Elle est en pleine voie de développement et elle est destinée à devenir l'une des mines les plus productives du Mexique.

Administration—Sous la direction de M. B. L. Jones, ci-devant d'Arizona, ingénieur-minier d'une réputation de première classe. Un fort actionnaire et vice-président est M. Geo. W. Boyce, grand propriétaire de mines au Mexique.

Actions—A 10c chacune pour un temps limité, et sujettes à la hausse sans avis préalable.

Pour prospectus et souscription d'actions, s'adresser à

**Charles Arpin,**  
Courtier  
ST-JEAN, P. Q.



MALADIES ESTIVALES

Le meilleur remède du monde contre les maladies d'été, telles que choléra infantum, diarrhée et dysenterie ce sont les Tablettes Baby's Own.

LE LAIT DE BALEINE

A Port aux Basques, Terrenave, le professeur Muller vient d'accomplir un prodige en trouvant 60 baleines.

Les Originaux

On a beaucoup parlé, ces derniers temps, d'un original qui avait, en mourant, légué sa fortune à deux personnes, sous condition qu'elles iraient en tandem de Grenoble à Constantinople pour en prendre possession.

LES PETITES ANNONCES AMOUREUSES

Ce serait une erreur de croire que les petites annonces amoureuses qui s'évalent à la quatrième page des journaux sont exclusivement un article de Paris.

je m'unirai à lui pour la vie et partagerai avec lui le plaisir d'être enseveli dans un tombeau de marbre rose.

LE SECRET POUR VIVRE UN SIECLE

M. Josiah Zeitlin, né à Lodz, en Pologne, le 3 juillet 1805, est arrivé en Amérique il y a environ quatre-vingts ans.

—Une transition soudaine du chaud au froid, attrapper la grippe, s'asseoir dans un courant d'air, substituer des sous-vêtements pesants à des sous-vêtements légers, sont des causes de rhume et de toux très sérieuses pour les personnes de poumons faibles.

Tuë par une épingle à chapeau

Un garçon de salle nommé Fred Montgomery vient de mourir au St Mary's Hospital de Détroit.

—Le Cordial du docteur J. D. Kellogg contre la dysenterie est préparé à même des médicaments connus de la profession comme étant parfaitement recommandables pour la guérison du choléra, de la dysenterie, la diarrhée, les douleurs intestinales et tous les maux de l'été.

Une fortune mangée par une vache

Un berger de la Haute Savoie, nommé Vadhet, avait de petites économies qu'il faisait volontier fructifier en prêtant à la petite semaine aux pauvres du pays.

Un condamné à mort

QU'ON A OUBLIÉ DE PENDRE DEMANDE SA GRACE

Un mandat d'habeas corpus en faveur de John Gales, un détenu au pénitencier de Joliet, Ill., a été soumis au juge George Kersten, et, chose curieuse, avant de décider quant aux mérites de la requête, on devra se rendre compte si, d'après la loi, cet homme est mort ou vivant.

Le 28 novembre 1881, Gales a tué son voisin, John W. Hessell, au cours d'une bagarre. Il fut condamné à être pendu le 24 mars 1882 et fut conduit au bagne, mais le jour de son exécution venu tout le monde paraissait avoir oublié le prisonnier et il ne fut pas mis à mort.

Les choses en sont restées à ce point et Gales purgea une sentence de 23 ans, se montra un prisonnier modèle. Il craignit de souffrir mort de peur que le shérif ne se rappelle le jugement et il se fit pendre.

Sa sœur qui habite Chicago s'est intéressée en faveur du condamné pour lui faire obtenir sa grâce et, le présent mandat d'habeas corpus est le résultat de ses démarches.

—Elles sont préparées avec soin. Des pilules qui s'écartent dans l'estomac ne peuvent pas avoir grand effet sur les intestins, et de manière à prévenir la constipation, le remède que l'on prend doit avoir une influence sur la manière d'agir des passages digestifs.

25 ENFANTS EN 29 ANS

Mme Samuel P. Swartwood, de Wilkesbarre, Penn., âgée de 48 ans, vient de mourir, à Mountain Top. Cette femme a eu 25 enfants.

J. B. DEMERS, B. C. L.

Notaire et Commissaire BUREAU A SAINT-JEAN 88 Rue Jacques-Carrier BUREAU A LACOLLÉ A l'ancien bureau de M. Tremblay, N. P.

P. J. DORE AVOCAT 5, rue St-Charles, St-Jean-Que.

J. O. BRASSARD DENTISTE Rue Richelieu, St-Jean-Que.

ARTHUR J. LALIBERTE, Directeur.



JOS. BOUDREAU, FILS

Magnifique et Spacieux Magasin SITUÉ AU BOUT NORD DE LA RUE RICHELIEU, No 30 - Bloc MOLLEUR

3,000 PIECES DE TAPISSERIE

TAPISSERIES, RIDEAUX A RESSORTS, Etc., Etc. Tel. Bell 195. Bloc Molleur, 30 rue Richelieu, ST-JEAN, P. O.

DYSPEPSIE, et maladies causées par la DYSPEPSIE

guéries pour toujours par les remèdes naturels Des SPECIALISTES du Laboratoire de remèdes et produits végétaux Laliberte.

'LA DIGESTIVE'

Guérit tous les cas même ceux qui sont réputés incurables. Demandez à ce propos notre livre illustré, et les avis de nos médecins spécialistes, qui se feront un plaisir de vous donner leurs

CONSEILS GRATUITEMENT

Témoignages assermentés de gens influents de Montréal sur demande.

Messieurs WIGHT & CIE, Pharmaciens dépositaires pour ST-JEAN.

Adressez toute lettre au LABORATOIRE DE

Remèdes et Produits Végétaux Naturels LALIBERTE 136 RUE SAINT-DENIS, MONTREAL CAN.

Le public est prié de prendre note que les remèdes du "Laboratoire Laliberte" n'ont rien de commun avec ceux d'un autre M. Laliberte, et que nos produits ne sont jamais coprés de porte en porte.

QUI COURT

... SA CHANCE ?

L'homme qui, lorsqu'il est sollicité par un agent d'assurance sur la vie, répond ; Je vais courir ma chance, ne sait pas raisonner. Il ne court pas de chance ; c'est sa femme et sa famille qui profitent de cette chance.

Et combien y en a-t-il de ceux-là qui perdent ? Peut-être que vous êtes cet homme. Si oui, rappelez-vous que "La chance est comme un parapluie", on ne se prend pas à deux fois pour le perdre. Un événement qui est supposé arriver quelquefois, est considéré comme pouvant arriver n'importe quand.

La mort peut être cet événement.

THE SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

émet les meilleurs contrats connus. Examinez son magnifique record.

Montants d'affaires des Compagnies d'assurance sur la vie du Canada

Tirés du rapport préliminaire du Surintendant des Assurances du Gouvernement Canadien pour 1903

Table with 8 columns: COMPAGNIES, Primes par année, Revenu net, Excédé de revenus pour dépenses, Augmentation des Fonds, Augmentation de surplus, Montant des polices nouvelles et reprises, Augmentation des assurances en force sur l'année 1902, Montant des polices nouvelles et reprises en Canada durant l'année 1903.

Pas d'affaires en 1903 d Diminution.

LA PRIERE

Quand vous avez prié, ne sentez-vous pas votre cœur plus léger, et votre âme plus contente ? La prière rend l'affliction moins douloureuse, et la joie plus pure ; elle mêle à l'une je ne sais quoi de fortifiant et de doux, et à l'autre un parfum céleste.

Que faites-vous sur la terre et n'avez-vous rien à demander à Celui qui vous y a mis.

Vous êtes un voyageur qui cherche la patrie, ne marchez point la tête baissée ; il faut lever les yeux pour reconnaître la route.

Votre patrie, c'est le ciel, est-ce qu'en vous il ne se remue rien ? Est-ce que nul désir ne vous presse à ce que vous désirez ?

Il en est qui disent : A quoi bon prier ? Dieu est trop au-dessus de nous pour écouter de si chétives créatures. Et qui donc fait ces créatures chétives, qui leur a donné le sentiment, et la pensée, et la parole, si ce n'est Dieu ?

Et si a été si bon envers elles, était-ce pour les délaisser ensuite et les repousser loin de lui ?

En vérité, je vous le dis, qui écoute dit dans son cœur que Dieu méprise ses œuvres, blasphème Dieu.

Il en est d'autres qui disent : A quoi bon prier ? Dieu ne sait-il pas mieux que nous ce dont nous avons besoin.

Dieu sait mieux que vous ce dont vous avez besoin et c'est pour cela qu'il veut que vous le lui demandiez, car Dieu est lui-même votre premier besoin et priez Dieu c'est commencer à posséder Dieu.

Le père connaît les besoins de son fils ; faut-il à cause de cela que le fils n'ait jamais une parole de demande et d'action de grâces pour son père.

Quand les animaux souffrent, quand ils craignent, ou quand ils ont faim, ils poussent des cris plaintifs, ces cris sont la prière qu'ils adressent à Dieu, et Dieu l'écoute. L'homme serait-il donc dans la création le seul être dont la voix ne doit jamais monter à l'oreille du Créateur ?

Il passe, quelquefois, sur les campagnes un vent qui dessèche les plantes, et alors on voit leurs tiges flétries penchées vers la terre ; mais humectées par la rosée, elles reprennent leur fraîcheur et relèvent leurs têtes languissantes. Il y a toujours des vents brûlants qui passent sur l'âme de l'homme, et la dessèche. La prière est la rosée qui la rafraîchit.

—Petite pilule mais très puissante. Ceux qui jugent de la puissance d'une pilule par sa grosseur seraient portés à croire, que les Pilules Végétales de Parmelee ne sont pas désirables. C'est une petite merveille du monde des pilules. Ce qu'elles perdent en grosseur elles le gagnent en bonté. Les médicaments qu'elles portent sont préparés en petites doses parce qu'elles sont si puissantes que le volume doit en être très restreint. Dans leur forme actuelle toute la force des ingrédients est obtenue et elles font leur travail d'une manière complète.

N'oubliez pas de voir l'annonce de M. J. H. Deneau, dans une autre colonne. C'est votre avantage.

MUSIQUE EN FEUILLE

variant de 40c à \$1.00 vous sera vendue à 10c. le morceau chez

M. J. P. MEUNIER

BIJOUTIER ET OPTIEN.

Demandez notre catalogue.

NOTES LOCALES

M. Henri Langelier et son épouse, de Roxton Pond, étaient à St-Jean par affaires, la semaine dernière.

Le Grand Hotel, de Caledonia Springs, qui est maintenant la propriété du chemin de fer Canadien, Pacifique est ouvert pour la réception des convives, depuis mercredi, le 2 août courant.

De samedi soir à lundi soir, une véritable pluie d'automne est tombée avec une monotonie éternelle. Durant ce temps, le mercure a baissé de 12 degrés. Le foin a quelque peu souffert de cette pluie froide.

M. C. A. Laberge dont nous annonçons le départ pour Vancouver il y a quelques jours, est revenu de son voyage, enchanté de ce qu'il a vu dans ces lointaines contrées. En revenant, il s'est arrêté à Winnipeg où l'attendait M. Aurèle Stebbens qui, lui aussi, est de retour au foyer.

La récolte du foin est abondante cette année; elle est d'un moins 33 p.c. plus forte qu'en 1904. On n'a jamais vu une aussi belle récolte de légumes. Les patates sont en grande abondance et d'une qualité supérieure. Les pompiers et les vignes sont chargés. Avec du beau temps pour au moins trois ou quatre semaines, les récoltes en générale, seront excellentes.

Parmi les nombreux yachts qui se sont rendus à St-Jean, à l'occasion des régates, on a beaucoup admiré les deux yachts à gazoline "Edna" et "Meteor", qui sont, croyons-nous, les yachts canadiens les plus rapides que nous ayons vus. M. J. C. Duhamel, est le propriétaire du premier et le second appartient à M. E. Authier.

Les journaux de Montréal nous apprennent que les supposés meurtriers d'Ellen Quinn ont pris la direction de St-Jean. Quoique verrait des chemins à mine suspecte, dont l'un est plus gros que l'autre, devrait se faire un devoir d'en avertir nos policiers aussitôt.

Samedi dernier, nous avons eu, à nos bureaux, la visite de M. le Prof. Henri D. Noël, de Fall River, célèbre guérisseur et expert en fait de thérapeutique suggestive et culture mentale. Ce monsieur est gradué de "l'American College of Sciences" de Philadelphie, et il opère une cure psychologique sans l'aide d'aucun médicament, au moyen d'un traitement par la thérapeutique suggestive. M. Noël est maintenant en villégiature dans sa maison d'été, sur les bords du Richelieu, près de Rouses Point, N.Y.

Dimanche dernier, malgré la pluie battante, deux jeunes gars ont eu la fantaisie de faire une promenade en voiture sur la jetée du canal Champlly, et comme ils arrivaient près de l'écluse, le cheval s'emporta et tomba dans l'écluse. Les promeneurs sautèrent à terre avant l'accident, et ils parvinrent à retirer le cheval de sa mauvaise position, mais les écluseurs furent obligés de retirer la voiture. Cette aventure devrait servir de leçon à ceux qui auraient l'intention d'aller faire une promenade en voiture sur la jetée du canal.

Samedi après-midi, un polonais âgé d'environ 35 ans, employé à la construction de la manufacture Singer, a reçu des blessures assez graves pendant qu'il était à son ouvrage. Une planche est tombée du troisième étage d'une des bâtisses, et le frappa sur la tête. Il tomba par terre sans connaissance et n'a pas encore repris ses sens. On fit mander immédiatement le Dr Sabourin, médecin de la compagnie, qui lui donna les soins que requerrait son état. On espère le sauver à moins qu'il ne survienne des complications.

M. Jos. Lord, épicer, a en son magasin, rue Richelieu des fruits et des légumes dans leur primeur, fraises, bananes, oranges, etc., etc., à bon marché.

LES RÉGATES DE SAMEDI.

Les courses de la "Canadian Canoe Association" sur notre rivière Richelieu, ont obtenu un brillant succès. Ce fut par un temps idéalement gris que les régates eurent lieu samedi après-midi, au milieu d'une foule nombreuse et délirante. Ce fut un incontestable succès et tous ceux qui y ont assisté n'oublieront pas de sitôt ce spectacle. Les équipes du club nautique du Grand Tronc et celles du club de Saint-Jean se sont particulièrement distinguées.

Les courses durèrent de 2 heures à 7 heures p.m., et, s'il tomba quelques gouttes de pluie, ce fut juste assez pour stimuler l'enthousiasme au lieu de la calmer. Il n'y eut pas de course à la voile.

Les distances de chaque course étaient d'un demi-mille en ligne directe, excepté pour celle de la course Falford, où les rameurs du canot de guerre durent manœuvrer pendant un mille.

Ces deux tournois de canots de guerre furent les principaux événements de la journée. Sept équipes prirent part au premier qui était pour le championnat de la journée. Sept équipes prirent part au premier, qui était pour le championnat du C.C.C.

La seconde précise du coup de revolver, les 105 pagales plongèrent simultanément et ployèrent sous l'effort. Le spectacle était beau, on aurait dit sept monstres marins nageant de vitesse. Dès le départ, les Grand Tronc prirent l'avance et la gardèrent. Vers la fin de la course, les Saint-Lambert prirent un peu le dessus, mais les Grand Tronc gagnèrent par à peu près un pied.

Dans la course d'un mille, les Grand Tronc, les Ottawa et les Britannia se disputèrent l'honneur; on crut même un moment que les Britannia auraient le dessus. Le Grand Tronc gagna cependant. Cette course fut mouvementée au possible, les trois canots de guerre furent presque en même ligne tout le temps. On cria, on trépanait, les yachts sifflaient et l'on entendait les cris suivants: "Good boy, McLean." McLean, c'est le capitaine de Péquie du Grand Tronc, et ce fut lui qui reçut la superbe coupe Falford.

Dans la course des jeunes à quatre avirons, les Saint-Lambert furent déqualifiés pour avoir frappé les Edinboro en chemin et les Saint-Jean gagnèrent cette course. La course à quatre avirons intermédiaires fut fautive aux St-Stephen qui furent déqualifiés; les Saint-Jean gagnèrent cette course.

Sur les treize équipes de la course des jeunes, huit se mêlèrent dès le début, mais il n'y eut pas d'accidents. Les Britannia arrivèrent premiers, suivis de près par les Longueuil.

Les Grand Tronc gagnèrent la 1ère et la seconde places dans la course sénior à quatre rames; dans cette course, une des équipes concurrentes en versa une autre et elle fut mise hors de concours.

La course à un seul rameur a été gagnée par Brownrigg, du Grand Tronc, contre Ryan, des New Edinboro, par une distance d'environ dix verges.

Il y avait au moins 2,000 personnes dispersées sur les côtes et dans les diverses embarcations qui sillonnaient la rivière. Le steamer "Missisquoi", de Lacolle, avait son pont rempli de spectateurs. Bref, ce fut un succès sur toute la ligne.

ST REMI

Le Dr G. E. Bédard, parti l'autonne dernier pour aller compléter ses études à Paris, est revenu dans sa famille samedi dernier. Comme tout ceux qui ont l'avantage d'aller visiter notre ancienne mère-patrie, il est revenu tout saturé d'admiration pour les français et leur pays. Il a fait un voyage des plus agréables et des plus salutaires pour sa profession ayant eu l'avantage de suivre, pendant quelques mois, les grands maîtres de Paris et de s'entraîner avec eux la médecine, qu'il connaissait déjà, jusque dans ses derniers replis.

L'excursion de St-Rémi à Burlington, organisée sous le patronage des mutualités à en lieu dimanche le 23 juillet. Les organisateurs ont obtenu un succès qui a dépassé toutes leurs espérances.

Nous avons dimanche prochain, la visite d'une excursion de Montréal organisée par les Forestiers de la Pointe St-Charles. Notre cour de Forestiers leur prépare une réception magnifique.

La société Lasnier & Boucher, selliers, successeur de feu N. Brouillet, a été dissoute de consentement mutuel, et M. L. Lasnier, continue les affaires au même endroit, et invite le public de bien vouloir lui accorder son patronage. Satisfaction garantie à tous.

M. O. Langlois marchand de meubles et de tapis, a le plaisir d'annoncer au public qu'il vient de recevoir une machine à coudre les tapis des plus améliorées. Il sera en position de satisfaire les clients sous le plus bref délais.

A. BOUSQUET,

BIJOUTIER-HORLOGER

12, RUE ST-JACQUES, ST-JEAN, P. Q.

Montres, horloges, bagues, bijoux et argenteries de toutes sortes.

M. Bousquet se chargera de faire toutes les réparations que l'on voudra bien lui confier.

Une visite est sollicitée.

LACOLLE

M. D. Carpentier commis voyageur de Woonoski, Vt., est en vacances ici pour quelques semaines.

Mlle Délima Bissonnette de Montréal est en visite chez sa sœur Mme G. Nolin de l'hôtel Windsor.

M. Robert Surprenant marchand de bois est revenu lundi soir de son voyage de noces à Québec, M. Surprenant à épousé mercredi dernier le 26 Mlle Eugénie Lavarière fille de M. Ed. Lavarière.

FARNHAM

Les travaux en plâtre à notre église sont arrêtés par suite de la grève des plâtriers. Cela nous cause un tort considérable en ce que les menuisiers ne peuvent continuer leur ouvrage par rapport aux échafaudages et l'espoir des paroissiens d'entendre la messe dans notre belle église à la fin d'août est plus que problématique.

La supériorité du Vermifuge de la Mère Graves est démontré par ses effets salubres chez les enfants. Acheté en une bouteille et faites-en l'essai.

ST-EDOUARD DE NAPIERVILLE

La mort vient d'enlever à l'estime générale l'un de nos concitoyens, M. Eusébe Lamoureux, décédé après quelques jours de maladie seulement.

M. Lamoureux laisse, pour déplorer sa perte, une épouse et trois enfants. Ses funérailles ont eu lieu au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. La petite église de St-Edouard de Napierville, en cette occasion, s'était revêtue de ses plus belles draperies, le sanctuaire et le chœur étaient ornés de fleurs illuminées.

La levée du corps fut faite par M. le curé Prieur qui a aussi chanté le service.

Le chant de la messe, a été très impressionnant. Nos condoléances à la famille éplorée.

COURS de M. de KERMENO

PREPARATION AUX EXAMENS Droit, Médecine, Pharmacie, Art Dentaire, Service Civil, Génie Civil

COURS CLASSIQUE COMPLET ON QUATRE ANS

Seule institution de ce genre régulièrement organisée.

Ecrivez pour demander le prospectus.

Telephone Bell Est 1720

1525 Rue ONTARIO - MONTREAL

Charles A. Molleur St-Jean, Que.

Représentant de plusieurs grandes maisons allemandes

CALENDRIERS de toutes sortes POUR 1906

Aussi des . . .

EVENTAILS livrés à 4 semaines d'avis

Articles de Nouveauté tels que Porte-Cartes, Etc.

Cartes Postales Illustrées de toutes sortes.

EASTERN TOWNSHIPS BANK

Table with financial data: SOMMAIRE DE L'ETAT GENERAL, ACTIF IMMEDIAT, Or et espèces et billets de la Banque, Dépôt avec le gouvernement, etc.

Banque Nationale Bureau Chet : Québec.

Table with financial data: Capital autorisé \$2,000,000.00, Capital souscrit 1,500,000.00, Fonds de réserve 450,000.00, Profits indivis 82,481.67

Mesdames qui désirez la melleur soie employez la soie



NARCISSE LORD

Marchand en gros et en détail et importateur de LIQUEURS DE CHOIX de toutes sortes

Fruits, Epicerie, Etc.

Agents pour les célèbres Charrues doubles à sulky de Perrin

Machines et Instruments Aratoires de toutes sortes.

H. J. DENEAU, EPICIER PLACE DU MARCHÉ ST-JEAN, P. Q.

TEL. BELL, 150. ST-JEAN, P. Q.

EPICERIE MODERNE LÉGUMES DE LA SAISON. ÉPICES DE TOUTES SORTES.

Empois, riz, sucre, patates, fleur, avoine, son, moulée, blé d'inde, sarrasin, etc., etc.

GRAINE DE SEMENCE DE TOUTES SORTES. Service à domicile sous le plus court délai.